

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr. 7. — im Jahr, Fr. 4. — im Halbjahr. Ausland Fr. 9. — im Jahr, Fr. 5.50 im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 3,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. - Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden

Apotheker I, evtl. Sektionschef II

Eidgenössisches Apothekerdiplom. Befähigung zu selbständiger wissenschaftlicher Arbeit (analytisch-chemisch) und redaktionellen Aufgaben. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache; Englisch erwünscht.
Besoldung: 15 170 bis 19 970, evtl. 16 820 bis 21 620 Franken.
Anmeldungstermin: 3. August 1960. (2..)
Eintritt: Nach Vereinbarung.
Offerten an: Eidgenössisches Gesundheitsamt, Bollwerk 27, Bern.

515

Bibliothekar II, evtl. I (Hauptbibliothek)

Abgeschlossenes Hochschulstudium technischer Richtung (Diplom oder Doktorat). Französische Muttersprache ist erwünscht bei guten Kenntnissen im Englischen und Deutschen.
Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.
Anmeldungstermin: 15. Oktober 1960. (2..)
Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

526

Chemiker II, evtl. I (Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz)

Abgeschlossene Hochschulbildung (Kenntnisse in Radiochemie erwünscht) zur Mitarbeit bei Forschungsaufgaben auf dem Gebiet der Radioaktivitätskontrolle von Wasser

und Boden, der Wasseraufbereitung und Abwasserreinigung. Beratungen in Abwasserfragen für Industrien.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

527

Direktor des in ein Energiewirtschaftsamt umzugestaltenden Eidgenössischen Amtes für Elektrizitätswirtschaft

Abgeschlossene Hochschulbildung. Umfassende Kenntnis der Energiewirtschaft im allgemeinen und der Elektrizitätswirtschaft im besonderen. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Fachorganisationen. Kenntnis der Amtssprachen und womöglich des Englischen.

Besoldung: Bis 34 500 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2..)

Offerten an: Vorsteher des Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartements, Bern 3.

518

Ingenieur-Chemiker II, evtl. I

Abgeschlossene Hochschulbildung, wenn möglich praktische Kenntnisse auf dem Gebiete der Gerbstoffe.

Dienstort: St. Gallen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt, Postfach, Zürich 23.

528

Ingenieur II, evtl. I

Abgeschlossene Hochschulbildung (ETH oder EPUL) als Maschinen- oder Flugingenieur für Arbeiten in der Versuchs- und Forschungsanlage auf einem oder mehreren der nachfolgend aufgeführten Gebieten:

- Allgemeine Aerodynamik (Rechnung und Windkanalbetrieb)
- Allgemeine Strömungsfragen (Gitter)
- Turbo-Triebwerke: Prüfstände
- Verbrennungsprobleme
- Dynamische Stabilität und Flatterrechnung (Rechnung und Versuche)

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 13. August 1960. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

529

Techniker I

Diplomierter Elektrotechniker als Sachbearbeiter für die Gruppe Alarmwesen. Bearbeitung aller technischen Belange des Alarm- und Übermittlungswesens im Zivilschutz. Wenn möglich gute Kenntnisse in bezug auf Hochfrequenz und Fernsteuerungsanlagen. Zweite Amtssprache erwünscht.

Besoldung: 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 1. August 1960. (4...).

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

502

2 Techniker II, evtl. I (Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz)

Chemiker-Techniker mit abgeschlossener Technikumsausbildung, zur Mitarbeit auf dem Gebiet der Wasseranalytik, Wasseraufbereitung und Abwasserreinigung. Erfahrung im Versuchswesen erwünscht.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6. 530

Techniker II, evtl. I (Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz)

Bautechniker mit abgeschlossener Technikumsausbildung (auch Abendtechniker) mit Praxis in Projektierung von Kanalisationen und Kläranlagen. Bewerber mit Erfahrung im Versuchswesen werden bevorzugt.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6 531

Techniker(in) II, evtl. technische(r) Gehilfe(in) I

Abgeschlossene Ausbildung als Technikums-Chemiker(in), evtl. abgeschlossene Berufslehre als Laborant(in) und langjährige Praxis, wenn möglich auf dem Gebiete der Textilindustrie.

Dienstort: St. Gallen.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt, Postfach, Zürich 23. 532

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Arbeitsvorbereiter und Kalkulator für das Gebiet mechanische Bearbeitung. Abgeschlossene Lehre als Mechaniker. Absolventen des SVBK-Kurses erhalten den Vorzug.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun. 518

Technischer Gehilfe (oder Gehilfin) II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Abgeschlossene Ausbildung als Laborant bzw. Laborantin hygienisch-bakteriologisch-physiologischer, medizinischer oder biologisch-agrikulturchemischer Richtung.

Stellenantritt: 1. Oktober 1960. (2.).

Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Laupenstrasse 25, Bern. 545

Chef der Sektion Warenverkehr (Sektionschef II, evtl. I)

Befähigung zur Leitung einer Sektion mit kommerziellen und technischen Aufgaben. Erfahrungen auf dem Gebiete des Umschlages und der Lagerung brennbarer Flüssigkeiten. Sprachen: Deutsch und Französisch; Kenntnisse in der italienischen Sprache erwünscht.

Die Stelle wird voraussichtlich auf dem Wege der Beförderung besetzt.

Besoldung: 16 820 bis 21 620, evtl. 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldungstermin: 8. August 1960. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, Bern.

544

Sekretär II, evtl. I

Für das Korrespondenzwesen in Rechts- und Wirtschaftsangelegenheiten. Abgeschlossene Mittelschulbildung oder höhere Fachausbildung, eventuell Buchhalterdiplom; Praxis in Handel oder Industrie, Bankwesen oder Verwaltung.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 10. August 1960. (3.).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

533

Revisor II

Für das Revisorat der Abteilung Stempelabgaben. Muttersprache Französisch. Gute Deutschkenntnisse erwünscht. Eingehende und praktische Kenntnisse der Buchhaltung. Der Offerte ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 10 570 bis 15 340 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (3...)

Offerten an: Personaldienst der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern.

504

Kanzleisekretär II, evtl. I

Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Deutschkenntnissen. Bank-, Notariats- oder kaufmännische Lehrzeit; besondere Kenntnisse des Coupons- und Wertschriftendienstes erwünscht. Für exakt, rasch und zuverlässig arbeitende Kandidaten bestehen Aufstiegsmöglichkeiten. Der Offerte ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (3...)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

505

Kanzlist II oder I, evtl. Kanzleisekretär II

Kaufmännische oder Verwaltungsausbildung, Maschinenschreiben und Stenographie. Ausfertigung von Korrespondenzen, Inventarführung und Fakturierung sowie Erledigung der allgemeinen Kanzleiarbeiten. Bewerber mit gründlichen Kenntnissen der französischen Sprache erhalten den Vorzug.

Besoldung: 7800 bis 10 450 oder 8100 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 1. August 1960. (4...).

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

506

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II (Schulsekretär der Fliegertruppe)

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Eignung für die administrative Betreuung der Flieger-UOS und -RS. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit sehr guten Kenntnissen der andern Sprache. Unteroffizier wird bevorzugt.

Dienstort: Payerne.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (1.)

Offerten an: Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern 25.

534

Meisterstellvertreter, evtl. Meister II

Handwerker, vorzugsweise Mechaniker, Schlosser oder Schmied, als Oberscheibenwart für den Schiessplatz Thun. Befähigung einer Arbeitsgruppe mit verschiedenen Maschinen und Fahrzeugen vorzustehen.

Besoldung: 7990 bis 10 980, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Sektion für Schiessversuche der KTA, Thun.

519

Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung administrativer Arbeiten im Kontrollbureau.

Muttersprache Deutsch, Französischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern 25.

520

Kanzlist II, evtl. I

für Kontrollarbeiten im Verrechnungssteuerrückerstattungsdienst. Lehre im Bankfach oder Notariatsbureau erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (3...)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

508

Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Zweisimmen)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 6. August 1960. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

535

Kanzlist II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Arbeitsgebiet: Kartothek-Registatur.

Der Bewerbung ist eine Photo beizufügen.

Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt. Gegebenenfalls wird die Stelle Nr. 540 ausgeschrieben.

Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Personalchef der Eidgenössischen Fremdenpolizei, Bern.

536

Bureaudiener I, evtl. Kanzlist II (Armee-Motorfahrzeugpark Rothenburg)

Erfahrung im Bureaudienst, Kenntnisse in der Autobranche. Befähigt für die Erledigung von schriftlichen Arbeiten, wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung.

Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (3.).

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, Thun 2.

537

Kanzlist II, evtl. Kanzleihilfin I

Abgeschlossene Berufslehre kaufmännischer Richtung, Handelsschule oder gleichwertige Ausbildung, Muttersprache Italienisch oder mindestens gute Italienischkenntnisse.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Direktionspräsident der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt, Postfach, Zürich 23.

538

Laborant (Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz)

Laborant, chemischer Richtung, zur Mitarbeit im Wasserlaboratorium und im Versuchswesen.

Besoldung: 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

539

Bureaudiener II

Gute Allgemeinbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Alter bis 30 Jahre.

Der Bewerbung ist eine Photo beizufügen.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (2.).

Offerten an: Personalchef der Eidgenössischen Fremdenpolizei, Bern.

540

Hilfsarbeiter II, evtl. I

Jüngerer Arbeiter für die Abnahmekontrolle von Motorwagendienstmaterial und allgemeine Lagerarbeiten.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7080 bis 8490 Franken.

Anmeldungstermin: 31. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Sektion für Ausrüstung, Papiermühlestrasse 23, Bern.

522

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II (Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau)

Nebst Stenographie und Maschinenschreiben sind gute Französisch- und Englischkenntnisse Bedingung.

Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 8. August 1960. (2.).

Offerten an: Sekretär des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

541

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Bureauarbeiten, insbesondere Registraturarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung; Muttersprache Deutsch, englische Sprachkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 3. August 1960. (2.).

Offerten an: Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern 25.

542

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gewandte Stenodaktylographin. Befähigung zur Verrichtung allgemeiner Bureauarbeiten. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Muttersprache Französisch, mit guter Kenntnis der deutschen Sprache. Stellenantritt: wenn möglich 1. September 1960.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 31. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

523

Gehilfinnen, evtl. Kanzleihilfinnen II

Jüngere gewandte Stenodaktylographin mit abgeschlossener kaufmännischer Lehre, Handelsschulbildung oder anderer geeigneter Vorbildung. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen in der französischen Sprache. Eintritt nach Vereinbarung. Der Anmeldung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

524

Laboratoriumsgehilfin II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Befähigung zur Ausführung einfacher analytischer Arbeiten auf dem Gebiete der Agrikulturchemie nach Anlernung.

Besoldung: 7080 bis 8490 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juli 1960. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

525

Ausschreibung von Stagiaires-Stellen für Ämter des Eidgenössischen Politischen Departements, die Hochschulbildung voraussetzen

Das Eidgenössische Politische Departement beabsichtigt, eine Anzahl Stagiaires für Ämter, die Hochschulbildung voraussetzen (8. Besoldungsklasse) in Dienst zu nehmen. Die Anwärter, welche die Zulassungsbedingungen erfüllen, haben im Verlaufe der

Monate September und Oktober 1960 eine Prüfung für die Zulassung auf Probe und, sofern sie diese Prüfung bestehen, eine Probezeit von zwei Jahren zu absolvieren. Während diesen zwei Jahren beziehen die Anwärter ein Gehalt im Rahmen der 9. Besoldungsklasse (11 840 bis 16 640 Franken plus gesetzliche Zulagen). Am Ende der Probezeit haben die Anwärter eine Schlussprüfung zu bestehen.

Zulassungsbedingungen: Nach dem 31. Mai 1930 geborene Schweizerbürger und -bürgerinnen, abgeschlossene Hochschulbildung, gründliche Kenntnisse einer zweiten Amtssprache und gute Kenntnisse in der dritten Amtssprache oder einer wichtigen Fremdsprache, zweijährige Tätigkeit in der Verwaltung, in einem Anwaltsbureau oder in der Privatwirtschaft (bei Bewerbern mit einem kantonalen Anwaltspatent kann die zur Erlangung des Patents erforderliche praktische Tätigkeit als genügend betrachtet werden): Gute Gesundheit (Tropentauglichkeit).

Die Anmeldungen sind bis zum 15. August 1960 an das Eidgenössische Politische Departement in Bern zu richten. Der Anmeldung sind die folgenden Unterlagen beizufügen:

1. eine vom Bewerber unterzeichnete Erklärung, dass er nur das Schweizerbürgerrecht besitzt;
2. der Geburtsschein;
3. ein Leumundszeugnis;
4. die Studienausweise;
5. Ausweis über die bisherige praktische Tätigkeit;
6. ein Lebenslauf;
7. Referenzen.

Sämtliche Belege sind im Original oder photokopiert beizufügen.

Die Anwärter werden zu gegebener Zeit aufgefordert, sich über ihren Gesundheitszustand auszuweisen.

Das Reglement über die Zulassung und die Wahl für Ämter des Eidgenössischen Politischen Departements, die Reglemente über die Zulassungs- und Schlussprüfung sowie ein «Kleines Vademecum für Diplomaten-Anwärter» können beim Politischen Departement, Bern 3, das auch weitere Auskünfte erteilt, bezogen werden. Telefonische Anfragen (031) 61 2226. (2.).

543

Lehrstellen als Automechaniker auf Frühjahr 1961 im AMP Hinwil

Schweizerbürger, 15- bis 17jährig, guter Gesundheitszustand, befriedigende Schulzeugnisse. Die Bewerber haben nächsten Herbst eine Aufnahmeprüfung zu bestehen und sich durch einen Vertrauensarzt untersuchen zu lassen. Handschriftliche Anmeldungen mit folgenden Angaben:

1. Name, Geburtsdatum, Heimatort, Wohnort und Adresse des Bewerbers;
2. Name, Beruf, Adresse der Eltern oder des Vormundes;
3. Besuchte Schulen und allfällige Tätigkeit;
4. Name und Adresse des letzten Lehrers.

Anmeldungstermin: 15. August 1960. (6...)...

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, Thun 2.

513

Offene Stellen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1960
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	29
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	21.07.1960
Date	
Data	
Seite	441-448
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 031

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.